

# OBSAH

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1 Úvod</b>   | <b>9</b>  |
| 1.1 Obsah a struktura knihy   | 11        |
| 1.2 Specifika terminologie výzkumné oblasti   | 12        |
| <b>2 Kontext práce</b>  | <b>19</b> |
| 2.1 Pojetí kultury v interkulturním vzdělávání  | 19        |
| 2.1.1 Kultura jako souhra čtyř faktorů  | 19        |
| 2.1.2 Kultura jako software mysli   | 20        |
| 2.1.3 Kultura jako cibule   | 22        |
| 2.1.4 Kultura jako 5 x 2 extrémních dimenzí   | 23        |
| 2.1.5 Kultura jako ledovec  | 24        |
| 2.2 Přístupy a metody ve výuce cizích jazyků  | 26        |
| 2.3 Přístupy k výuce reálií a IKK   | 30        |
| 2.4 Výzkumy v oblasti výuky reálií a IKK ve výuce cizích jazyků                                       | 34        |
| 2.5 Výuka reálií a IKK v kurikulárních dokumentech  | 37        |
| 2.5.1 Společný evropský referenční rámec pro jazyky   | 37        |
| 2.5.2 Národní program rozvoje vzdělávání v České republice  | 42        |
| 2.5.3 Standard základního vzdělávání  | 43        |
| 2.5.4 Vzdělávací program Základní škola   | 44        |
| 2.5.5 Rámcový vzdělávací program pro základní vzdělávání  | 45        |
| <b>3 Modely IKK ve výuce cizího jazyka</b>  | <b>49</b> |
| 3.1 Model IKK: analytické aspekty   | 50        |
| 3.2 Model IKK: didaktické aspekty   | 55        |
| 3.2.1 Didaktické aspekty IKK – cílové oblasti: kognitivní, konativní a behaviorální a afektivní cíle  | 56        |
| 3.2.2 Didaktické aspekty IKK – vývojové fáze IKK  | 65        |
| <b>4 Tvorba kategoriálního systému pro analýzu výuky reálií a IKK</b>                                 | <b>69</b> |
| 4.1 Předvýzkumný kategoriální systém  | 69        |
| 4.1.1 Předvýzkumný kategoriální systém – kódovací manuál  | 71        |
| 4.2 Ověřování kategoriálního systému  | 74        |
| 4.3 Finální verze kategoriálního systému  | 75        |
| 4.3.1 Integrace kategorií   | 77        |
| <b>5 Šetření I: Výzkum výuky reálií a IKK ve výuce anglického jazyka</b>                              | <b>81</b> |
| 5.1 Kontext výzkumu   | 82        |
| 5.1.1 Výzkumy efektivity a kvality výuky, realizovaného kurikula a pedagogické komunikace a interakce | 82        |
| 5.1.2 Videostudie ve výzkumu vyučování a učení  | 84        |

|          |   |            |
|----------|---|------------|
| 5.1.3    | Specifická povaha videodat  | 85         |
| 5.2      | Projekt CPV videostudie anglického jazyka   | 86         |
| 5.2.1    | Teoretická východiska   | 86         |
| 5.2.2    | Výběr vzorku, popis zkoumaného souboru a sběr dat                                 | 87         |
| 5.2.3    | Zpracování dat: transkripce a kódování  | 91         |
| 5.3      | Analýza výuky reálií a IKK ve výuce anglického jazyka                             | 94         |
| 5.3.1    | Výzkumné otázky   | 94         |
| 5.3.2    | Výsledky analýzy výuky reálií a IKK   | 95         |
| 5.3.3    | Shrnutí výsledků analýzy výuky reálií a IKK                                       | 112        |
| <b>6</b> | <b>Šetření II: Výzkum učitelova pojetí kultury, cílů výuky reálií a IKK</b>       | <b>115</b> |
| 6.1      | Učitelovo pojetí kultury  | 117        |
| 6.2      | Učitelovo pojetí cílů výuky reálií a IKK  | 121        |
| <b>7</b> | <b>Srovnání výsledků výzkumu výuky a učitelova pojetí cílů výuky reálií a IKK</b> | <b>127</b> |
| <b>8</b> | <b>Závěry</b>   | <b>131</b> |
| 8.1      | Perspektivy dalšího výzkumu   | 132        |
|          | <b>Resumé</b>   | <b>135</b> |
|          | <b>Summary</b>  | <b>137</b> |
|          | <b>Odkazy a použitá literatura</b>  | <b>139</b> |
|          | Webové odkazy   | 149        |
|          | <b>Seznam schémat, grafů a tabulek</b>  | <b>151</b> |
|          | Seznam schémat  | 151        |
|          | Seznam grafů  | 151        |
|          | Seznam tabulek  | 152        |
|          | Seznam schémat v přílohách  | 153        |
|          | Seznam tabulek v přílohách  | 153        |
|          | <b>Rejstřík jmenný</b>  | <b>155</b> |
|          | <b>Rejstřík věcný</b>   | <b>159</b> |

|   |            |
|---|------------|
| <b>Přílohy</b>  | <b>161</b> |
| <b>Příloha 1 – Přehled I: Přehled studií a nástrojů vymežujících a testujících IKK</b>  | <b>161</b> |
| <b>Příloha 2 – Přehled II: Přehled teorií a modelů vymežujících výuku reálií, rozvíjení kulturního uvědomění a IKK ve výuce cizího jazyka</b> | <b>172</b> |
| <b>Příloha 3 – Kategoriální systém Reálie a IKK – uživatelský manuál</b>  | <b>179</b> |
| 3.1 Kategoriální systém Reálie a IKK  | 180        |
| 3.2 Kategoriální systém Jazyk   | 198        |
| 3.3 Kategoriální systém Organizační formy výuky   | 199        |
| 3.4 Kategoriální systém Didaktické prostředky a média   | 200        |
| 3.5 Kategoriální systém Fáze výuky  | 200        |
| <b>Příloha 4 – Cíle pro výuku, učení se a hodnocení IKK (Byram, 1997)</b>   | <b>201</b> |
| <b>Příloha 5 – Přehled časového zastoupení jednotlivých kategorií v hodinách natočených v rámci CPV videostudie anglického jazyka</b>         | <b>204</b> |
| <b>Příloha 6 – CPV videostudie anglického jazyka – jednotliví učitelé</b>   | <b>208</b> |
| Učitel A  | 208        |
| Učitel B  | 213        |
| Učitel C  | 215        |
| Učitel D  | 222        |
| Učitel H  | 223        |
| Učitel I  | 226        |
| Učitel J  | 228        |
| Učitel L  | 230        |
| Učitel P  | 230        |
| Učitel Q  | 231        |
| Učitel R  | 232        |
| Učitel S  | 233        |
| Učitel T  | 237        |
| Učitel U  | 238        |
| Učitel V  | 240        |
| Učitel X  | 242        |
| <b>Příloha 7 – Cíle výuky reálií a IKK – zastoupení kategorií ve výpovědích učitelů</b>   | <b>243</b> |